

balàr 1. ballare. *No gaver un soldo per far balàr (cantàr) un orbo* Non avère un quattrino da far ballare un cèco. 2. *Son capazze de farte balàr* Di farti b. sópra un quattrino. 3. tentennare. *El tavolín el xe roto de un piè e 'l bala.*

balarìn -a 1. ballerino -a. 2. tentennèlla. *Tòla balarina.*

balcón, barcón finèstra. *Dio sera un balcón e verzi un portón* Dio sèrra un üscio e apre una finèstra. (it. lett. balcóne: finèstra grande apèrta fino al pavimènto con spòrto o ringhièra).

balìn 1. pallino. *Balini per el s'ciopo.* 2. *Tirighe al b., xe l'ùnica.* 3. *De balìn* Di lancio, Sul momènto.

baliverna stambèrga. *La nostra casa xe una b.: no se resisti. Una camera de leto che xe una vera b.*

balò 1. ballo. *No volaria che 'l me meti in b. anca mi. Co se xe in b., bisogna balàr* Quando uno è nel b., bisógna ballare. 2. *Ogni bel b. stufa* Ogni bèl giòco è bèllo, quando dura pòco.

balosso balògio e balórdo (che è più di balògio).

balota 1. V. *vaga.* 2. palina di grasso. *Quel picio xe una b.*

balsana manòpola. *Sui capotini de le siore se vedi adesso balsane de pèl.*

bàmpeno pàmpino e pàmpano.

banana banano (pianta e frutto).

banca panca. *Le banche de l'ostaria* (it. lett. banca è istituto di crèdito).

bancheta, bancheto 1. panchina. 2. sgabèllo, panchettino.

banco banco. 1. *Sui banchi de la scòla se se fa omini* Ci si fa uòmini. 2. *El boteghèr sta drio 'l banco* Sta a banco. 3. *Cotegno b. perdo sempre.* 4. panca. *Scaldàr i banchi* Straccare, consumare le panche.

banda banda. 1. *Mèter de banda, Tirarse de b.* Mètter, Tirarsi da b. 2. *Col capèl in b.* Sulle ventitré. 3. *Sbandàvimo de b. in b., perché iera vento a rèfoli* Sbandavàmo da una b. e dall'altra secóndo le ràffiche. *No sta 'ndàr fora de b.* Non spòrgerti fuòri dalla b. 4. spònda. *B. del leto.* 5. *Clape de muli andava drio la b. militar.*

bandèr stagnaio, stagnino.

bandinela tendina della cappa del camino.

bando nel mòdo *de bando.* 1. inutilménte. *Me toca consumàr le siole de b.* 2. a tradimènto, a ufo. *Magnàr el pan de b.* 3. *Star de b.* Oziare.

bandón bandóne.

barabastèl, barbastèl pipistrèllo. *B. meso sòrzo e meso usèl* P. mèzzo tòpo e mèzzo uccèllo.